

UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

FACULTATEA DE LITERE

**DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI ASIATICE, CLASICE ȘI SLAVE
(DLLACS)**

REGULAMENT DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE

2025

CUPRINS

I. STRUCTURA ȘI PRINCIPIILE DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE

1. Dispoziții generale

2. Principiile de organizare și funcționare

2.1. Departamentul

2.2. Consiliul Departamentului

2.3. Directorul de Departament

2.4. Șeful de catedră

II. POLITICA DE PERSONAL

III. FORMAREA PROFESIONALĂ

IV. CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ

V. RELAȚII INTERNAȚIONALE

VI. ADOPTAREA ȘI MODIFICAREA REGULAMENTULUI

I. STRUCTURA ȘI PRINCIPIILE DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE

1. Dispoziții generale

Art. 1. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave al Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca este o instituție de învățământ superior și de cercetare, reprezentând o comunitate academică formată din cadre didactice și personal didactic auxiliar.

Art. 2. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave funcționează în conformitate cu Legea educației naționale și cu dispozițiile Cartei Universității Babeș-Bolyai.

Cadrul legislativ actual este dat de:

- Legea educației naționale LEN 1/2011
- Carta UBB
- Regulamentul de organizare și funcționare al Facultății de Litere
- Regulamentele interne în vigoare în UBB și în Facultatea de Litere

Art. 3. Organele de conducere se constituie conform legislației în vigoare. Ele reprezintă, pe cale democratică, membrii comunității academice.

Art. 4. Departamentul promovează parteneriatul cu alte instituții similare din țară și dezvoltă relații de colaborare academică internațională.

Art. 5. Departamentul aplică Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS). În afara disciplinelor cuprinse în trunchiul de pregătire al specializărilor, studenții pot alege discipline din facultate și din alte facultăți, conform prevederilor legale. Studenții pot urma specializări multiple.

2. Principiile de organizare și funcționare

2.1. Departamentul

Art. 6. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave este o unitate academică de bază a Universității Babeș-Bolyai, reunind și gestionând șapte programe de studiu (șase programe nivel licență și un program de master) și diferite programe de cercetare, răspunzând de funcționarea acestora în condițiile autonomiei universitare.

Departamentul a fost creat la propunerea Facultății de Litere, cu aprobarea Senatului UBB.

Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave se arondează la Facultatea de Litere, linia română.

Departamentul poate avea cadre didactice sau de cercetare titulare cu contracte individuale de muncă pe durată nedeterminată și determinată. Pe baza unor acorduri bilaterale, departamentul poate primi lectori străini și profesori invitați din alte universități sau centre de cercetare.

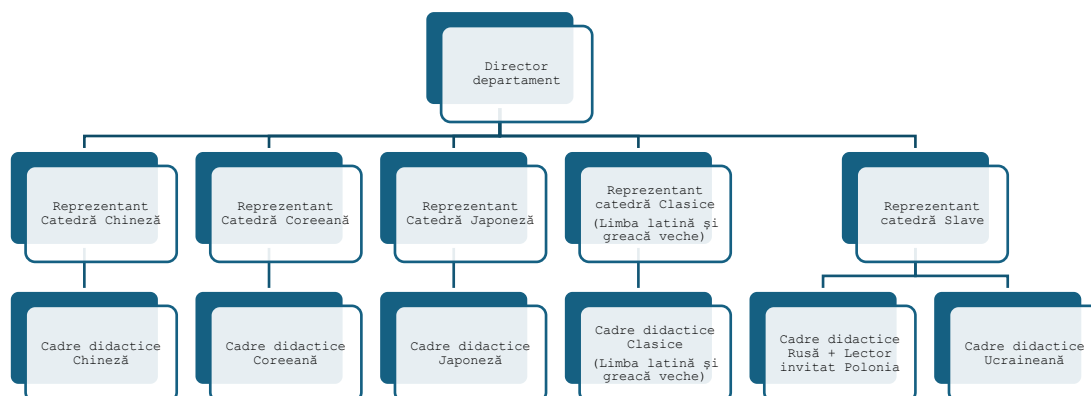
Departamentul participă la organizarea și la gestionarea programelor de specializare nivel licență: *limba și literatura japoneză* A (specializare principală) și B (specializare secundară); *limba și literatura chineză* A (specializare principală) și B (specializare secundară); *limba și literatura coreeană* A (specializare principală) și B (specializare secundară); *filologie clasică* (limba și literatura latină - limba și literatura greacă veche); *limba și literatura latină* B (specializare secundară); *limba și literatura greacă veche* B (specializare secundară); *limba și literatura rusă* A (specializare principală) și B (specializare secundară); *limba și literatura ucraineană* A (specializare principală). De asemenea, DLLACS organizează și gestionează programe de specializare nivel master: *Studii și cercetări est-asiatice* și oferă posibilitatea de studii la nivel doctoral (prin conducătorii de doctorat membri ai departamentului).

Art. 7. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave are și poate înființa centre de cercetare, care funcționează ca unități distincte, cu buget propriu, în cadrul Universității sau al Facultății de Litere. Departamentul cuprinde următoarele centre culturale și de cercetare: Korea Corner, Centrul de studii japoneze *Sembazuru*, Centrul de Studii Antice și Tardoantice, Δρῶμενα | Dromena – Centrul pentru Artele Performative Antice și Cercetarea Dramei (Dromena – CAPACD), Centrul Cultural Rus (cu activitate temporar suspendată) și Centrul de Limbă și Cultură Poloneză.

În cadrul Departamentului, la nivelul Catedrei de limbi și literaturi slave funcționează, de asemenea, un *Lectorat de Limbă Polonă*.

Art. 8. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave poate crea și gestiona biblioteci proprii, ai căror responsabili vor fi votați dintre cadrele didactice ale catedrelor sau doctoranzi în plenul departamentului, la propunerea catedrei. Bibliotecile vor avea regulament de funcționare propriu.

Art. 9. Organigrama departamentului:



Art. 10. La Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave se pot organiza catedre și unități de cercetare configurate în funcție de specificul activității didactice și de cercetare. Proiectul acestor catedre și unități de cercetare este supus aprobării plenului departamentului.

Art. 11. Departamentul poate adopta un program de editare a cursurilor, a materialelor, a caietelor de seminar și lucrărilor practice, a altor materiale didactice din resurse proprii. Departamentul poate avea publicații, reviste proprii finanțate din resurse proprii.

Art. 12. Departamentul poate acorda burse de cercetare, specializare, doctorat, din resurse proprii, poate primi bursieri doctorali, postdoctorali și de cercetare.

Art. 13. Departamentul asigură transparența programelor didactice prin publicarea fișelor disciplinelor pe site-ul facultății până la începutul anului academic.

Art. 14. În temeiul autonomiei universitare, departamentul are următoarele competențe:

- elaborează planuri strategice de dezvoltare, state de funcții, planuri de învățământ;
- propune specializările pentru licență, masterat;
- coordonează unitățile de cercetare afiliate departamentului;
- propune diferențieri salariale și premii;
- face propuneri de cooperare academică internațională; încheie acorduri de colaborare cu unități similare din țară și din străinătate; inițiază și dezvoltă parteneriate cu instituții, organisme cu vocație culturală sau științifică;

f. propune acordarea titlului de *Doctor Honoris Causa*, *Senator de Onoare*, *Profesor Honoris Causa*, *Licențiat Onorific al Universității*;

g. propune încetarea activității cadrelor didactice și a personalului tehnico- administrativ;

h. elaborează programele didactice, la nivel de licență, de masterat, de formare continuă (postuniversitare), precum și planurile operaționale ale departamentului;

i. organizează manifestări științifice;

j. evaluează activitatea didactică și științifică a cadrelor didactice sau a cercetătorilor proprii;

k. face propuneri în materie de posturi, propune comisiile de concurs; organizează concursurile;

l. propune cadrele didactice asociate și profesorii emeriți;

m. asigură primirea lectorilor străini și a profesorilor invitați.

Art. 15. Hotărârile în cadrul departamentului se iau prin vot secret sau deschis, în funcție de decizia consiliului departamentului, cu majoritatea membrilor prezenți, dacă numărul lor reprezintă cel puțin 2/3 din plen, adică din membrii titulari cu contracte individuale de muncă pe durată determinată și nedeterminată. Ele se supun spre aprobare consiliului facultății atunci când legea sau reglementările UBB prevăd această procedură.

În cazul neîndeplinirii cvorumului, departamentul se întrunește la o dată ulterioară, când hotărârea se adoptă cu majoritate de 50%+1 din membrii plenului prezenți la vot.

Art. 16. Conducerea departamentului este asigurată de către consiliul departamentului și de către directorul de departament.

2.2. Consiliul departamentului

Art. 17. Consiliul departamentului se compune din 5 membri, reprezentând cele trei catedre didactice: Asiatice (cu specializările nivel licență *Limba și literatura chineză*, *Limba și literatura coreeană*, *Limba și literatura japoneză*, completate de programul masteral *Studii și cercetări est-asiatice*), Clasice (cu specializările nivel licență *filologie clasică*, *limba și literatura latină B*; *limba și literatura greacă veche B*) și Slave (cu specializările nivel licență *Limba și literatura rusă*, *Limba și literatura ucraineană*), la care se adaugă directorul de departament. În Consiliul departamentului, catedra de Asiatice va fi reprezentată de 2 membri, iar catedrele de Clasice și Slave vor desemna câte 1 membru, care va îndeplini și funcția de șef de catedră. Consiliul asistă directorul în conducerea operativă a departamentului.

Art. 18. Membrii consiliului departamentului și directorul de departament sunt aleși prin votul direct și secret al membrilor departamentului, în conformitate cu Regulamentul de alegeri al facultății. Funcția de șef de catedră membru în consiliul departamentului se poate cumula cu cea de director de departament. Un membru al consiliului departamentului poate fi revocat la propunerea directorului departamentului sau a 1/3 dintre membrii departamentului, cu votul majorității plenului.

2.3. Directorul de departament

Art. 19. Directorul de departament asigură conducerea operativă a departamentului în colaborare cu consiliul departamentului, răspunde de planurile de învățământ, starea de funcțiuni, asigură acoperirea cu specialiști a tuturor posturilor, face propuneri de colaboratori externi, propune consiliului facultății efectivul de locuri la admitere pentru specializări și propune noi specializări, dotarea materială a departamentului, propune cooperări cu departamentele de profil din alte universități și distribuie sarcinile administrative. Directorul de departament răspunde de managementul cercetării, al calității și de managementul financiar, conform repartizării bugetului stabilit la nivelul facultății.

Art. 20. Directorul de departament este ales prin votul universal, direct și secret al plenului departamentului (al membrilor departamentului cu contracte individuale de muncă pe durată nedeterminată și determinată), conform prevederilor Cartei UBB și ale Regulamentului facultății.

Alegerile se organizează cu participarea a cel puțin 2/3 din plenul departamentului, fiind aleasă în funcție persoana care a întrunit majoritatea simplă a voturilor exprimate.

Directorul de departament trebuie să fie membru al departamentului cu contract pe perioadă nedeterminată, să dețină doctoratul și să fie o personalitate consacrată în domeniu.

Art. 21. Directorul de departament are următoarele atribuții:

- a. reprezintă departamentul;
- b. concepe dezvoltarea strategică a departamentului, propune crearea sau desființarea de programe de studiu, propune responsabilii de programe masterale;
- c. coordonează activitatea consiliului departamentului;
- d. prezidează reuniunile consiliului și ale întregului departament;
- e. elaborează împreună cu șefii de catedră planurile de învățământ ale specializărilor departamentului;
- f. elaborează împreună cu șefii de catedră statul de funcții al departamentului;
- g. răspunde împreună cu șefii de catedră de selecția, angajarea, evaluarea periodică, formarea și motivarea personalului;

h. propune consiliului profesoral, în urma consultării cu șefii de catedră, scoaterea la concurs a posturilor, promovările, sancționarea și demiterea personalului departamentului;

i. poate propune împreună cu șefii de catedră încetarea relațiilor contractuale cu membrii departamentului în următoarele cazuri: nu își îndeplinesc obligațiile ce le revin prin statutul de funcții și fișa postului; încalcă normele de etică și disciplină academică; pentru condamnări penale. Propunerile de angajare sau încetare a relațiilor contractuale de muncă trebuie aprobate de consiliul facultății și validate de Senatul universității;

j. face propuneri împreună cu șefii de catedră privind salarizarea membrilor departamentului, precum și propuneri pentru premii și acordarea unor distincții membrilor departamentului;

k. împreună cu administratorul șef al facultății asigură managementul financiar al departamentului; stabilește măsuri de cumulare și utilizare a resurselor financiare și încadrarea salarială a personalului din departament. Aceste măsuri se supun aprobării decanului;

l. poate atribui împreună cu șefii de catedră membrilor departamentului însărcinări legate de gestiunea și organizarea unor activități în cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave;

m. reprezintă departamentul în relațiile cu unitățile administrative ale universității;

n. participă la Consiliile profesoriale și la consiliile de administrație ale Facultății de Litere, unde reprezintă interesele Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave și ale cadrelor sale didactice; informează departamentul despre hotărârile facultății;

o. asigură vizibilitatea departamentului, prin menținerea la zi a informațiilor de pe pagina oficială a Facultății de Litere și prin orice alte demersuri de publicitate/informare.

Art. 22. Directorul întrunește departamentul în plen cel puțin o dată pe semestru, într-o adunare ordinară, în care prezintă starea departamentului și activitatea desfășurată. De asemenea, directorul de departament întrunește plenul departamentului ori de câte ori programele didactice, de cercetare, managementul academic și financiar solicită acest lucru.

Directorul de departament își desemnează înlocuitorul în cazurile de absență mai îndelungată sau de incapacitate fizică. Propunerea este aprobată de decanul facultății.

Art. 23. Directorul de departament poate fi schimbat din funcție în următoarele cazuri:

a) dacă nu îndeplinește obligațiile ce decurg din funcțiile ocupate și din programul managerial asumat;

b) dacă se transferă la alt departament din afara sau din interiorul Universității;

c) dacă îndeplinește misiuni pe o perioadă mai lungă de un an în străinătate;

d) în cazul în care se abate de la principiile de loialitate și neconcurență stipulate prin reglementările UBB;

e) dacă încetează contractul de muncă cu Universitatea;

f) dacă demisionează;

g) în situația săvârșirii unor abateri grave prevăzute de lege.

Revocarea din funcția de director de departament se face de către Senat, la propunerea scrisă a cel puțin 1/2 din membrii departamentului cu contract individual de muncă pe perioada nedeterminată, cu avizul Consiliului facultății, prin votul a cel puțin 2/3 din numărul membrilor Senatului.

2.4. Șeful de catedră

Art. 24. Catedrele de Asiatice (chineză, coreeană, japoneză), Clasice și Slave sunt reprezentate, la nivelul Consiliului departamentului, de către un reprezentant pentru catedrele de Clasice și Slave, respectiv 2 reprezentanți pentru catedra de Asiatice, aleși prin vot direct dintre membrii catedrei respective.

Art. 25. Șeful de catedră are următoarele atribuții:

a) reprezintă catedra în relația cu directorul de departament și cu alte departamente sau organizații;

b) concepe dezvoltarea strategică a catedrei, în acord cu planul de dezvoltare a Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave;

c) coordonează activitatea didactică și științifică a catedrei;

d) prezidează reuniunile catedrei;

e) participă la elaborarea planurilor de învățământ care includ limba de studiu a catedrei;

f) participă la elaborarea statutului de funcții al departamentului, pentru catedra pe care o reprezintă;

g) propune consiliului departamentului scoaterea la concurs a posturilor, promovările, sancționarea și demiterea personalului catedrei;

h) face propuneri de salarizare a membrilor catedrei;

i) gestionează baza materială și resursele proprii ale catedrei (biblioteci, centre, aparatură etc.);

j) propune membrilor catedrei sarcini legate de buna gestionare a catedrei (responsabil orar, responsabil Practica profesională, tutori studenți, responsabili Erasmus și/ sau mobilități studențești etc.) și a resurselor acesteia, inclusiv a bazei materiale și a resurselor proprii ale catedrei (biblioteci, centre, aparatură etc.).

k) gestionează acreditările programelor de studiu deservite de catedra respectivă.

Art. 26. Reprezentantul de catedră participă, alături de directorul de departament și în limitele prevăzute de regulamentele universității, la stabilirea de măsuri de cumulare și utilizare a resurselor financiare și încadrarea salarială a personalului din catedră. Aceste măsuri se supun aprobării decanului.

II. Politica de personal

Art. 27. În politica de recrutare și promovare a cadrelor didactice și a cercetătorilor se aplică principiul suveranității competenței profesionale.

Art. 28. Activități în unități concurente pot fi desfășurate în condițiile unui contract instituțional dintre Universitatea Babeș-Bolyai și unitatea respectivă, aprobat de Consiliul de Administrație al UBB și înregistrat oficial.

Art. 29. Principiile de fidelitate, loialitate și de ne-concurență ale UBB sunt principii de bază ale angajaților Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave.

Art. 30. Poziția de cadru didactic este certificată în departament de un domeniu de cercetare distinct, bine conturat.

Art. 31. Toate posturile se ocupă prin concurs. Ocuparea unui post didactic se face în funcție de competență, ținându-se cont de resursele financiare. Concursurile se organizează conform *Regulamentului de ocupare a posturilor didactice din UBB*.

Art. 32. Concursul pentru ocuparea posturilor didactice are caracter deschis, la concurs putându-se prezenta orice persoană care îndeplinește condițiile prevăzute de Legea privind statutul personalului didactic, de Carta Universității și de exigențele specifice politicii de personal ale departamentului.

Art. 33. Menținerea pe post didactic sau de cercetare este condiționată de performanțele științifice și didactice stipulate de reglementările în vigoare la nivelul UBB.

Art. 34. Nu pot fi menținuți ca asistent, lector, conferențiar, profesor și profesor consultant cei care timp de 3 ani consecutiv nu au contribuții științifice în domeniul postului ocupat, concretizate în lucrări publicate în edituri și reviste de specialitate acreditate. Neconfirmarea pe post atrage desfacerea contractului de muncă și vacantarea postului.

Art. 35. În concursurile pentru posturi didactice se angajează răspunderea personală a directorului de departament.

Art. 36. Cadrele didactice și cercetătorii cu performanțe excepționale din departament pot cere an sabatic pe baza reglementărilor în vigoare la UBB și la Facultatea de Litere.

Art. 37. Este interzisă angajarea de cadre didactice titulare cu postul de bază în altă instituție.

Art. 38. Posturile didactice vacante pot fi ocupate temporar de personalul didactic titular din Universitate sau de personal didactic asociat prin cumul sau plata cu ora.

Art. 39. Ocuparea posturilor didactice vacante cu personal didactic asociat se face pe durata unui semestru sau a unui an universitar prin concurs organizat la nivelul departamentului. Concursul presupune depunerea unui Curriculum vitae și a listei de publicații.

Art. 40. Periodic se va realiza o evaluare a activității cadrelor didactice titulare și asociate de către studenți, conform codurilor de proceduri în vigoare la UBB și la Facultatea de Litere.

Art. 41. Drepturile și obligațiile salariaților sunt cele prevăzute în fișele posturilor și în contractul colectiv de muncă.

Art. 42. Lectorii străini care își desfășoară activitatea în cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave au statutul de cadru didactic titular cu contract pe perioadă determinată, dar fără drept de vot. Atribuțiile și responsabilitățile lor sunt stabilite prin acordurile bilaterale și ordinele de misiune. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave sprijină implicarea lectorilor străini în activitățile extracurriculare ale departamentului.

III. FORMAREA PROFESIONALĂ

1. Elaborarea planurilor de învățământ, procesul de predare și evaluare

Art. 43. Planurile de învățământ din cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave se adaptează criteriilor de performanță stabilite de UBB, ARACIS și ANC/ RNCIS. După inițierea în bazele domeniului, procesul de învățământ se corelează cu activitatea de cercetare. Procesul de învățământ urmărește dezvoltarea orientării studentului în domeniul lui de specialitate, a spiritului de inițiativă și de creativitate. Planurile de învățământ se concep astfel încât să asigure timpul necesar pentru studiul individual, asimilarea adecvată a bibliografiei și inițierea în cercetarea științifică. Planurile de învățământ conțin discipline obligatorii, discipline opționale de specialitate, discipline opționale generale și discipline facultative.

- *Disciplinele obligatorii* au în vedere acumularea de către studenți a cunoștințelor de bază, specifice domeniului.

- *Disciplinele opționale de specialitate* vizează atât aprofundarea unor direcții particulare de studiu, cât și specializarea studenților.

- *Disciplinele opționale generale* urmăresc lărgirea orizontului de cunoaștere și de cultură generală a studenților, angajând domenii complementare. Acestea se pot alege în loc de discipline opționale de specialitate în proporția stabilită de **Regulamentul de credite transferabile**, dintr-o ofertă publicată anual de Rectoratul Universității.

- *Disciplinele facultative* sunt discipline oferite atât din domeniul de specializare, cât și din alte domenii. Rezultatele de la aceste discipline vor fi trecute în registrul matricol și în foaia matricolă a studenților. Studenții Facultății de Litere se pot înscrie la orice curs facultativ oferit de UBB.

Art. 44. Planurile de învățământ se stabilesc de catedrele din cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave și sunt avizate în Consiliul profesoral al Facultății de Litere.

Planurile de învățământ se pot diversifica și schimba, în funcție de particularitățile predării în cadrul specializărilor de studiu. Propunerile de modificări se fac de către cadrele didactice titulare, reprezentanții de catedră sau de directorul de departament și se supun aprobării Consiliului departamentului.

Art. 45. Examenele promovate în alte universități se recunosc conform acordurilor interuniversitare.

Pentru studenții care au beneficiat de mobilități în cadrul Programului *ERASMUS+* sau prin programe de acorduri interuniversitare bilaterale se poate organiza o sesiune extraordinară pentru susținerea examenelor care nu au putut fi echivalate.

Art. 46. Fiecare catedră din cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave își desemnează un responsabil pedagogic care îi încadrează pe studenții participanți la mobilități în cadrul programelor bilaterale. Acesta participă la selecția candidaților, redactează acordurile de studiu (Learning Agreement) ale studenților care pleacă, realizează echivalările de note și credite la întoarcere, și asigură primirea studenților străini care vin în departament.

Art. 47. Formele de evaluare prevăzute în planul de învățământ sunt: examen, colocviu, verificare pe parcurs. Acestea se propun de titularul de disciplină și se aprobă în Consiliul Profesoral odată cu planul de învățământ. Efectivul de examene se stabilește prin Regulamentul facultății. Cel puțin pentru jumătate din disciplinele prevăzute în planul de învățământ pe un semestru, forma de verificare este examenul.

Numărul minim de credite într-un semestru de 14 săptămâni este 30. În planurile de învățământ aferente programelor de licență, se alocă minim 22 de ore pe săptămână, în fiecare semestru.

Art. 48. Titularii disciplinelor stabilesc criteriile pentru promovarea disciplinelor respective, inclusiv obligativitatea de a frecventa anumite activități didactice prevăzute în planul de învățământ, în conformitate cu Regulamentul facultății. Durata standard de studiu a unei discipline este de un semestru.

Art. 49. Sistemul de evaluare se supune reglementărilor în vigoare și Statutului studentului de la UBB.

Art. 50. Practica profesională a studenților se desfășoară în conformitate cu Regulamentul de practică al UBB și cu Ghidul de practică aprobat de Facultatea de Litere. Fiecare catedră din cadrul Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave va desemna un cadru didactic responsabil cu organizarea și monitorizarea practicii profesionale a studenților.

Art. 51. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave poate primi studenți stagiați în cadrul centrelor și bibliotecilor sale.

2. Studiile de licență, masterat și doctorat

Art. 52. Departamentul organizează și gestionează programele de studiu:

- licență *Limba și literatură chineză A (și B)*;
- licență *Limba și literatură coreeană A (și B)*;
- licență *Limba și literatură japoneză A și B*;
- licență Filologie clasică (*Limbă și literatură latină- Limbă și literatură greacă veche*);
- licență *Limba și literatură latină B*
- licență *Limba și literatură greacă veche B*;
- licență *Limba și literatură rusă A și B*;
- licență *Limba și literatură ucraineană A*;
- masterat *Studii și cercetări est-asiatice* (SCEA);
- cursurile facultative de limbile chineză, coreeană, japoneză, latină, greacă veche, rusă, ucraineană și polonă oferite tuturor studenților din Facultatea de Litere și universitate.

Cadrele didactice ale Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave participă, de asemenea, în alte programe masterale ale Facultății de Litere, în activitățile centrului Alpha și ale altor departamente.

Instruirea se face în limba română și în limbile de studiu.

În funcție de evoluția cererii, Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave va putea propune spre acreditare noi programe de studiu.

Art. 53. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, prin prof.univ.dr.habil. Rodica Frențiu, participă în programele Școlii Doctorale de studii lingvistice și literare, în conformitate cu prevederile *Regulamentului doctoratului* al Universității completat cu dispozițiile Regulamentului școlii doctorale.

IV. CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ

Art. 54. Cercetarea științifică este o obligație de bază a fiecărui cadru didactic. Unitățile de cercetare și de excelență au obligația de a desfășura cercetare racordată la standardele naționale și internaționale ale domeniului.

Art. 55. Departamentul stimulează participarea cadrelor didactice prin fondurile proprii.

Departamentul stimulează participarea studenților la cercetarea științifică prin organizarea de cercuri studențești și prin implicarea acestora în activitățile centrelor de cercetare.

Art. 56. Unitățile de cercetare, cercurile studențești, cadrele didactice și cercetătorii afiliați Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave au sprijinul departamentului în organizarea și participarea la seminarii de cercetare, manifestări științifice, societăți academice, contracte, granturi, programe naționale de cercetare, programe internaționale de cercetare, vizite invitate, vizite de documentare, activitate editorială etc.

Art. 57. Departamentul aplică criteriile UBB de evaluare a cercetării științifice. În evaluarea prestației individuale, se iau în considerare publicațiile naționale și internaționale relevante, cărțile realizate, prezența la manifestările științifice internaționale, rolul jucat în organizarea activității de cercetare, participarea în jurii naționale și internaționale (doctorat, abilitări, concursuri, titularizări), raportor științific, expertize pentru organisme internaționale și naționale (evaluatori UEFISCDI etc.), referent științific în comitete de lectură (peer review), dar și activitatea de traducător și editarea de volume.

Art. 58. Veniturile obținute din realizarea programelor de cercetare științifică se utilizează pentru dezvoltarea bazei proprii de cercetare, precum și pentru remunerarea personalului care a realizat cercetarea.

Art. 59. Pozițiile în ierarhia didactică sunt condiționate de performanțele de cercetare științifică, materializate în lucrări relevante publicate.

Art. 61. Comunitatea științifică din departament este încurajată să participe în competiții științifice naționale și internaționale, în elaborarea și publicarea unor lucrări de relevanță, în susținerea științifică de publicații și în schimburile științifice naționale și internaționale.

Art. 62. Departamentul evaluează periodic rezultatele cercetării, didactice și civice realizate de membrii Departamentului de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave și oferă gradații de merit. Gradațiile de merit vor fi alocate pe catedre, continuând principiul uzitat de decanatul facultății în ultimii ani.

IV. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Art. 63. Departamentul de limbi și literaturi asiatice, clasice și slave organizează activitățile proprii în așa fel încât să poată etala valorile pe care le deține și produce, iar studenții, cadrele didactice și cercetătorii să poată beneficia de avantajele integrării europene.

Art. 64. Publicarea de studii și volume de specialitate în limbile asiatice, clasice, slave sau în engleză, în edituri și publicații naționale și internaționale de prestigiu este un reper de evaluare a activității.

Art. 65. Potrivit reglementărilor UBB, formarea de *joint research units* este încurajată și susținută, inclusiv financiar. Resursele se completează prin folosirea disponibilităților oferite de programele internaționale.

Art. 66. Formele cooperării internaționale ale departamentului sunt:

- a) participarea la programe internaționale;
- b) acorduri de cooperare cu alte universități și instituții academice;
- c) participarea la concursurile internaționale pentru obținerea de burse de cercetare, studii, perfecționare;
- d) afiliere la societăți științifice internaționale;
- e) participarea la manifestări științifice internaționale;
- f) invitarea de specialiști din alte țări;
- g) schimburi de studenți și specialiști;
- h) schimburi de publicații;
- i) participarea la doctorate în co-tutelă, în jurii internaționale, în comisii doctorale internaționale.

Art. 67. Departamentul publică periodic materiale de autoprezentare în română și în limbile de circulație internațională, destinate favorizării contactelor internaționale.

Art. 68. Consiliul Departamentului examinează anual amplitudinea și eficiența cooperărilor internaționale și adoptă măsuri în consecință.

V. ADOPTAREA ȘI MODIFICAREA REGULAMENTULUI

Art. 69. Proiectul Regulamentului se supune pentru adoptare dezbaterii membrilor titulari cu contracte individuale de muncă pe durată nedeterminată.

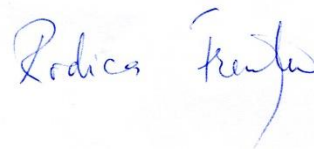
Art. 70. Regulamentul se adoptă de Plenul departamentului, prin vot uninominal cu majoritate absolută, în prezența a 2/3 din membri.

Art. 71. Propunerea de modificare a Regulamentului se face la inițiativa a cel puțin 1/3 din membrii Departamentului și urmează procedura folosită la adoptare.

Art. 72. Prezentul Regulament intră în vigoare la data adoptării lui de către Consiliul profesoral al Facultății de Litere.

Director departament,

Prof.univ.dr. habil. Rodica Frențiu

A handwritten signature in blue ink, reading "Rodica Frențiu". The signature is written in a cursive style with a large, stylized 'R' and 'F'.